

- Moon-Viewing -

Tsukimi, or moon **viewing**,/ is a **festival** in Japan.// It was **inspired** by the Chinese Mid-Autumn Festival/ during the Heian era.// The **princes** and **princesses** of Japan would make **offerings** to the moon,/ go out in boats/ to see its **reflection** in the water,/ and **compose** poems./

At first,/ moon-viewing was only done on one day a year,/ but it is now so **popular**/ that people will hold moon-viewing parties/ **several** days in a row.// People will have a moon-viewing/ even when there is no moon!// This is called Mugetsu (no moon) or Ugetsu (rain moon).//

A good moon-viewing party must have a good view of the moon.// It will also feature **lanterns**,/ and be **decorated** with silver grass.// Tsukimi-dango,/ or white rice **dumplings**, are offered to the moon.// They are stacked on a stand/ in the shape of a pyramid.// Naturally, everybody **prays**/ that the moon will **protect** and **multiply** the **harvest**.//

月見または月を眺めることは/ 日本の祭りである// それは中国の中秋節から影響を受けて始まった/ 平安時代に//

日本の皇子や皇女が月に供え物をしたり/

船に乗って/ 水面に映る月を見たり、/ 歌を創ったりした。//

最初、/ 月見は年に1日しか行われなかったが / 今ではとても人気があるので / 人々は月見の宴を開く / 数日続けて//

人々は月見をする / 月がない白でさえも//

これは無月（月がないこと）または雨月（雨の月）と呼ばれる//

良い月見の宴では、月がはっきり見えなくてはならない//

また、提灯を飾り / ススキを飾る//

月見団子/ つまり白い米の団子が月に供えられる//

それらは台の上に積み上げられる / ピラミッド型に// 自然と、誰もが祈る / 月が収穫を守り、ふやしてくれることを//

Vocabulary and Phrases

view	眺める
festival	祭り、宴
inspire	影響を与える
prince	皇子
princess	皇女
offering	供え物、与えること
reflection	映ること、反映
compose	作詞、作曲をする
popular	人気がある

several days	数日
lantern	提灯
decorate	飾る
silver grass	ススキ
dumpling	団子、まんじゅう
pray	祈る
protect	守る
multiply	(倍々で)ふやす
harvest	収穫

Total Number of words used

: 152 words

Time for 100 wpm

: 91 sec.

Tie for 120 wpm

: 76 sec.

Your BEST TIME

•



【Listen & Fill Blank】

Tsukimi, or _____, is a festival in Japan. It was inspired by the _____ Mid-Autumn Festival during the Heian era. The princes and princesses of Japan would make _____ to the moon, go out in boats to see its reflection in the water, and compose _____.

At first, moon-viewing was only done on _____ a year, but it is now so popular that people will hold _____ - _____ parties several days in a row. People will have a moon-viewing even when there is no _____! This is called Mugetsu (no moon) or Ugetsu (rain moon).

A good moon-viewing party must have a good _____ of the moon. It will also feature _____, and be decorated with _____. Tsukimi-dango, or white rice _____, are offered to the moon. They are _____ on a stand in the shape of a pyramid. Naturally, everybody prays that the moon will _____ and _____ the harvest.

【Q&A / A&Q】

Question 1: What do people do to celebrate Tsukimi?

Question 2: What is the name for moon-viewing when the moon is hidden?

Question 3: If you could make a festival, what would it celebrate?

Ask 1: 答えが「pyramid」である質問を英語で書いてください

Ask 2: Harvest についての質問を英語で書いてください

Ask 3: 本文について知りたいことを英語で1つ書いてください

Sample Answer 1: Look at the moon, compose poems, offer cakes, decorate, and pray for the harvest.

Sample Answer 2: Mugetsu (no moon) or Ugetsu (rain moon)

Sample Answer 3: Cheese / Backflips / Sunflowers / The end of the world / etc...

Sample Question 1: In what shape are tsukimi dango stacked?

Sample Question 2: What does the harvest have to do with the moon?
Why is harvesting a season?
What would happen if we didn't have harvest?
etc...

Sample Question 3: Why decorate with silvergrass for Tsukimi?
When did the Chinese begin to celebrate the Mid-Autumn Festival?
How many dumplings are needed to make a pyramid?
Etc...